

No. 1264. DECLARATION ON THE CONSTRUCTION OF MAIN INTERNATIONAL TRAFFIC ARTERIES. SIGNED AT GENEVA, ON 16 SEPTEMBER 1950¹

No. 1264. DÉCLARATION SUR LA CONSTRUCTION DE GRANDES ROUTES DE TRAFIC INTERNATIONAL. SIGNÉE À GENÈVE, LE 16 SEPTEMBRE 1950¹

MODIFICATIONS TO ANNEX I

MODIFICATIONS À L'ANNEXE I

Official texts : English and French.

Textes officiels anglais et français.

Registered ex officio on 25 November 1968.

Enregistré d'office le 25 novembre 1968.

A N N E X I

A N N E X E I

Modifications approved by the Contracting Parties on 25 November 1968

Modifications approuvées par les Parties contractantes le 25 novembre 1968

E3 title, read :

titre, lire :

“ Lisboa – Salamanca – Paris – Hannover – Stockholm ”.

itinerary : after

“ Flensburg ”, add “ Krusaa ”.

itinéraire : après

« Flensburg », ajouter « Krusaa ».

after

“ Vejle ”, add “ Aarhus – Aalborg ”.

après

« Vejle », ajouter « Aarhus – Aalborg ».

E4 title, read :

titre, lire :

“ Lisboa – Madrid – Nîmes – Bern – Frankfurt am Main – København – Stockholm – Helsinki ”.

itinerary : after

“ Fehmarn ”, add “ Rødby ”.

itinéraire : après

« Fehmarn », ajouter « Rødby ».

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 92, p. 91; for subsequent actions relating to this Declaration, see references in Cumulative Indexes Nos. 2 to 7, as well as Annex A in volumes 564, 636 and 645.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 92, p. 91; pour les faits ultérieurs concernant cette Déclaration, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 2 à 7, ainsi que l'Annexe A des volumes 564, 636 et 645.

- E5* title, read :
titre, lire :
“ London – Bruxelles – Köln – Nürnberg – Wien – Budapest – Beograd – Sofia
Alexandroupolis – Istanbul – Ankara – Turco-Syrian frontier/frontière turco-
syrienne ”.
- E6* title, read :
titre, lire :
“ Roma – Berlin – Oslo – Stjørdalshalsen – Vollan ”.
End of the itinerary, read :
Fin de l'itinéraire, lire :
“ (... Trondheim) – Stjørdalshalsen – Vollan ”.
- E8* title, read :
titre, lire :
“ London – Den Haag – Hannover – Berlin – Warszawa (– Leningrad and/et
Moskwa) ”.
- E11* title, read :
titre, lire :
“ Paris – München – Salzburg ”.
- E12* title, read :
titre, lire :
“ (Paris –) Ligny-en-Barrois – Nürnberg – Praha – Warszawa (– Leningrad
and/et Moskwa) ”.
- E14* title, read :
titre, lire :
“ Trieste – Praha – Szczecin – Swinoujscie ”.
itinerary :
itinéraire :
“ Trieste – Praha – Szczecin – Goleniow – Wolin – Swinoujscie ”.
- E23* Replace “ Silvas ” by “ Sivas ” and “ Agri ” by “ Ağri ”.
Remplacer « Silvas » par « Sivas » et « Agri » par « Ağri ».
- E24* Replace “ Kesan ” by “ Keşan ”, “ Canakkale ” by “ Çanakkale ”, “ Hakkari ” by
“ Hakkâri ” and “ Bajirge ” by “ Esendere ”.
Remplacer « Kesan » par « Keşan », « Canakkale » par « Çanakkale », « Hakkari » par
« Hakkâri » et « Bajirge » par « Esendere ».
- E24a* Replace “ Gizre ” by “ Cizre ”.
Remplacer « Gizre » par « Cizre ».
- E31* itinerary, read :
itinéraire, lire :
“ London – St. Neots – Doncaster – Scotch Corner – Newcastle – Edinburgh –
Glasgow ”.

E32 itinerary, read :
itinéraire, lire :

“ Abington – Edinburgh – Perth ”.

E33 itinerary, read :
itinéraire, lire :

“ London – Birmingham – Warrington – Preston – Penrith – Carlisle – Gretna – Abington – Glasgow – Greenock ”.

E34 itinerary, read :
itinéraire, lire :

“ Birmingham – Shrewsbury – Holyhead ”.

E64 Replace “ Vordingborg ” by “ E4 ” and add “ København ” between brackets.
Remplacer « Vordingborg » par « E4 » et ajouter « København » entre parenthèses.

E71 itinerary, read :
itinéraire, lire :

“ Walsrode – Bremen – Bremerhaven ”.

Insert the following new itinerary :
Insérer le nouvel itinéraire suivant :

“*E76* Drammen – Kongsberg – Notodden – Brunkeberg – Haukeli – Steinaberg Bridge – Haugesund ”.

E78 read :
lire :

“ Totnio – Kilpisjärvi – Helligskogen – Skibotn – Volla – Tromsø ”.

E99 replace “ Kōmurler ” by “ Kōmürler, “ Moras ” by “ Maraş ” and “ Maltya ” by “ Malàtya ”.

remplacer « Kōmurler » par « Kōmürler », « Moras » par « Maraş » et « Maltya » par « Malatya ».

E100 replace “ Gümüşhane ” by “ Gümüşhane ” and “ Askale ” by “ Aşkale ”.
remplacer « Gümüşhane » par « Gümüşhane » et « Askale » par « Aşkale ».

Insert the following new itineraries :
Insérer les nouveaux itinéraires suivants :

“*E104* Teeside – Scotch Corner – Penrith

E105 London – Newport – Cardiff – Swansea – Fishguard

E106 Northampton – Crick – Leicester – Nottingham – Sheffield – Leeds

E107 London – Tilbury

E108 London – Southend

E109 Hull – Leeds – Manchester – Liverpool

E110 Newcastle – Carlisle – Gretna – Stranraer

E111 Stranraer – Glasgow

E112 Felixstowe – Ipswich – Cambridge – St. Neots

E113 Colchester – Ipswich

E114 Grimsby – Doncaster – Sheffield

E115 Immingham – Doncaster

E116 Birmingham – Bristol – Exeter – Plymouth

E117 Belfast – Antrim – Londonderry

E118 Larne – Belfast – Lisburn – Newry – Killeen

E119 Belfast – Lisburn – Craigavon

E120 Perth – Dundee – Forfar – Aberdeen – Inverness – Perth ”.

Insert, among the branch and link roads, the following new itinerary :

Insérer, parmi les routes d'embranchement et rocares, le nouvel itinéraire suivant :

“*E121* Offenburg – Rottweil – Lindau ”.